

<b>aiwa</b> <sup>®</sup>					
Japan est1951					
<b>CRU-19</b>					
<b>REFERENCE GUIDE</b>	<b>EN</b>	<b>GUIDE DE REFERENCE</b>	<b>FR</b>	<b>PRZEWODNIK REFERENCYJNY</b>	<b>PL</b>
<b>РЕФЕРЕНТ РЪКОВОДСТВО</b>	<b>BG</b>	<b>REFERENCA VODIC</b>	<b>HR</b>	<b>GUIA DE REFERENCIA</b>	<b>PT</b>
<b>РІРІРУЧКА</b>	<b>CS</b>	<b>UTMUTATO</b>	<b>HU</b>	<b>+</b>	<b>7</b>
<b>REFERENZ-VELEHNUNG</b>	<b>DA</b>	<b>GUIDA DI RIFERIMENTO</b>	<b>IT</b>		
<b>NACHSCHAU</b>	<b>DE</b>	<b>INFORMACI-NIS VADOVA</b>	<b>LT</b>		
<b>ΟΗΓΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ</b>	<b>EL</b>	<b>ATSACUES ROKASGRAMATA</b>	<b>LV</b>		
<b>GUIA DE REFERENCIA</b>	<b>ES</b>	<b>GWIDA TARENZA</b>	<b>MT</b>		
<b>TEATMIK</b>	<b>ET</b>	<b>REFERENTIE GIDS</b>	<b>NL</b>		
<b>ΥΠΕΡΩΡΑΣ</b>	<b>FI</b>	<b>REFERANSE-GUIDE</b>	<b>NO</b>		
©AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved.					
		DA035032V4			
		Printed in P.R.C.			

<b>EN SAFETY PRECAUTIONS</b>	<b>CS BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ</b>
This is your assurance of quality, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure you follow this instruction Manual carefully to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.	Děkujeme, že jste si zakoupili <b>CRU-19</b> . To va vaše záruka kvality, výkonu a hodnoty. Naši technici do tohoto produktu velmi mnoho užitečných a pohodlných funkcí.
This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by independent inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory.	Naše výrobky byly vyrobeny s použitím nejvyššího součastí a standardů zpracování. Bylo testováno inspektory a zjištělo se, že výrobek je perfektní provozní stav. Neopuštějte nás! Tovaru.
<b>IMPORTANT</b> Please read safety instructions before using your device. The safety and operating instructions should be retained for future reference.	<b>WAŻNE!</b> Przed použitím urządzenia należy zapoznać się z instrukcją. Bezpieczeństwo a porady dotyczące użytkowania powinny być zachowane przy dostawie urządzenia. Proszę przetrzymać niniejsze zadanie instrukcji.
1. Do not use this apparatus near water - The appliance should not be used near water or moisture - for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.	1. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody. Nie używaj tego urządzenia w wilgotnym podziemiu, w basenie kąpielowym, przy kąpielisku, w pobliżu basenu itp.
2. Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid danger or their inappropriate use.	2. Umieść ten produkt i jego akcesoria gdzieś poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa lub ich nieodpowiedniego użytkowania.
3. You must use the provided power cord to connect the device, otherwise it may cause damage to the unit.	3. Musisz użyć dostarczonego przewodu zasilającego do podłączenia urządzenia. Inaczej może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
4. Only use accessories/accessories specified by the manufacturer.	4. Tylko używaj akcesoriów/zuborządzeń określonych przez producenta.
5. Attach the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.	5. Nie pozwól, aby przewód zasilający był deptany, ściśnięty lub uszkodzony, szczególnie przy wtyczkach, wygodnych gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzi z urządzenia.
6. When connected the cord should always be readily accessible.	6. Kiedy jest podłączony przewód zasilający, powinien być łatwo dostępny.
7. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.	7. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka podczas burz piorunowych lub gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
8. Do not store near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.	8. Nie przechowuj tego urządzenia w pobliżu grzejników, kaloryferów, pieców, kominków lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które wytwarzają ciepło.
9. The device is intended for use only in a temperate climate.	9. Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko w klimacie umiarkowanym.
10. It should not be stored or used at temperatures below -10°C (14°F) or above 40°C (104°F). Do not expose the unit directly to the sunlight nor heat radiation.	10. Nie należy przechowywać ani używać urządzenia w temperaturach poniżej -10°C (14°F) ani powyżej 40°C (104°F). Nie należy bezpośrednio narażać urządzenie na światło słoneczne ani promieniowanie ciepła.
11. Do not expose the unit to strong magnetic or electric interferences.	11. Nie narażaj urządzenie na silne pole magnetyczne lub elektryczne.
12. The unit should be installed on stable and level surface.	12. Urządzenie należy zamontować na stabilnej i równej powierzchni.
13. Leave a clearance of at least 30 centimeters around the unit and 1 meter above for ventilation.	13. Zostaw wolną przestrzeń wokół urządzenia o szerokości co najmniej 30 centymetrów i 1 metr powyżej urządzenia do wentylacji.
14. Do not place objects on top of the unit.	14. Nie należy stawiać przedmiotów na górze urządzenia.
15. Do not look directly into the lens when the unit is working.	15. Nie patrz bezpośrednio do soczewki, gdy urządzenie jest włączony.
16. Do not put your fingers or foreign objects into the air inlet or filter.	16. Nie wkładaj palców ani przedmiotów obcych do otworu powietrznego lub filtra.
17. Do not install the unit in a location where there are strong odors such as smoke or oil.	17. Nie instaluj urządzenia w miejscu, gdzie występują silne zapachy, takie jak dym lub olej.
18. Replace the filter when necessary.	18. Zmieniaj filtr, gdy jest to konieczne.
19. Turn Off the unit if it's On and unplug before cleaning.	19. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed czyszczeniem.
20. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.	20. Nie używaj płynnych czyszczących środków ani środków aerozolowych.
21. Do not attempt to repair this product as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Damages that need repair must be refer all to qualified service personnel.	21. Nie próbuj naprawiać tego urządzenia, ponieważ otwarcie pokrywy może spowodować narażenie na niebezpieczne napięcie lub inne zagrożenia. Uszkodzenia, które wymagają naprawy, muszą być naprawione przez wykwalifikowanego personelu.

The packaging needs to be destroyed in accordance with relevant local laws and regulations on waste disposal. Cartons and paper need to be sorted as recyclable paper and platinum as a recyclable material (potential recycling resource).

When the crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC.

All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym baterie, należy wyrzucić oddzielnie od odpadów komunalnych poprzez wyznaczone punkty zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy pamiętać, że opakowania z symbolem przekreślonego kosza na śmieci oznaczają, że produkt jest objęty dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/EC.

Wszystkie produkty elektryczne i elektroniczne, w tym baterie, należy wyrzucić oddzielnie od strumienia odpadów komunalnych poprzez wyznaczone punkty zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy pamiętać, że opakowania z symbolem przekreślonego kosza na śmieci oznaczają, że produkt jest objęty dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/EC.

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, incluida la batería, deben arrojarse por separado cumpliendo con la regulación de desechos municipales a través de las instalaciones de recolección designadas por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación correcta de su aparato antiguo ayudará a reducir posibles consecuencias negativas en la salud humana y el medioambiente.

Alla elektriska och elektroniska produkter, inklusive batterier, ska hanteras separat från hushållsavfallet via utpekade samlingsfaciliteter utvalda av regeringen eller de lokala myndigheterna.

Konvokti borsaklassifikatsi afi garmta arastat hjaelper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

skal repareres, skal henvises

Emballagen skal destrueres i overensstemmelse med de relevante lokale love og bestemmelser om bortskaffelse af affald. Kartoner og papir skal sorteres som genbrugsaffald (potentielle ressource).

Naše výrobky byly vyrobeny s použitím nejvyššího součastí a standardů zpracování. Bylo testováno inspektory a zjištělo se, že výrobek je perfektní provozní stav. Neopuštějte nás! Tovaru.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κοινό απορριμματοεικό ρόσο (επιχειρησιακό απορριμματοεικό) μέσω των ορισμένων συλλογικών σημείων που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Produkte wird die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden durch die Entsorgung geschützt.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών, πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τον κο

Vultagg nominali: AC 100-240V ~50/60Hz
Batterija riżerva: 3V (CR2032), x1
Qawwa tal-ħruġ noali: 1.5 W (RMS)
Firma tal-frekwenza: FM 87.5 - 108 MHz
Port ta' l-karġjar: TAL-USB; DC: 5V, 2A
Numru ta' stazzjonijiet magħzula minn qabel: 10 FM

<p>Mirhabba r-reviżjoni u l-tiġijiet kontinwju tal-prodotti tagħna, id-dissim u i-specifikazzjonijiet huma sogġetti għal bidla mingħajr avvis.</p>
<p><b>NL VEILIGHEIDSMATREGELEN</b></p> <p>Bedankt voor uw aankoop van <b>CRU-19</b>. Dit is een garantie voor kwaliteit, precisie en waarde. Onze ingenieurs hebben veel nuttige en handige functies in dit product opgenomen. Lees deze handleiding volledig door om er zeker van te zijn dat u het maximale voordeel uit elke functie haakt. Dit product is vervaardigd met behulp van de hoogste kwaliteitscomponenten en normen van vakmanschap. Het wordt gesteld door inspecteurs en bleek in perfect staat te zijn voordat het onze fabriek verliet.</p>

Dit product is vervaardigd met behulp van de hoogste kwaliteitscomponenten en normen van vakmanschap. Het wordt gesteld door inspecteurs en bleek in perfect staat te zijn voordat het onze fabriek verliet.

**BELANGRIJK**
Lees deze veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gebruikt. De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard om in de toekomst te kunnen raadplegen.
**1.** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vochtige plaatsen - bijvoorbeeld in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.
**2.** Plaats dit product en zijn accessoires ergens buiten het bereik van kinderen, om gevaar of misbruik te voorkomen.
**3.** U moet de meegeleverde kabel gebruiken om het apparaat aan te sluiten, anders kan het apparaat beschadigd raken.
**4.** Gebruik alleen hulpstukken / accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

**Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer gelopen kan worden of dat het bekend raakt, vooral bij de stekkers, stopcontacten en op het punt waar ze met elkaar zijn verbonden.**
**5.** Wanneer aangesloten, moet het snoer altijd gemakkelijk toegankelijk zijn.
**6.** Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onderwerp van werken het gedurende lange tijd niet gebruikt.
**7.** Bewaar het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmtebronnen, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
**9.** Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. Het apparaat moet worden opgesloten bij temperaturen onder -10°C (14 F) of boven 40°C (104 F), die het toestel kunnen beschadigen.
**11.** Stel het apparaat niet direct aan zonlicht of warmtestraling.
**12.** Stel het apparaat niet bloot aan sterke magnetische of elektrische stringingen.
**13.** Het toestel moet op een stabiele en horizontale ondergrond worden geïnstalleerd.
**14.** Laat minstens 30 centimeter ruimte rond het toestel en 1 meter erboven voor ventilatie.
**15.** Plaats geen voorwerpen op het toestel.
**16.** Probeer niet de draad doek voor de reiniging.
**17.** Schakel het apparaat uit als het is ingeschakeld voordat u het schoonmaakt. - Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitbusen.
**18.** Probeer niet de draad te reinigen, omdat het openen of verwijderen van afdekkingen u kan blootstellen aan gevaarlijke spanningen of andere gevaaren. Schade die niet wordt gerepareerd, moet worden doorverwezen naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

De verpakking moet worden vernietigd in overeenstemming met de relevante plaatselijke wetten en voorschriften inzake afvalverwijdering. Karton en papier moeten worden gereinigd en geprepareerd op een manier die een recycleerbare grondstof (potentieel recycyclinggrondstof). Wanneer dit symbool van een doorgestreepte vuilnisbak op een product is aangebracht, betekent dit dat het product onder de Europese Richtlijn 2002/97/EG valt.
Alle elektrische en elektronische producten, inclusief batterijen, moeten gescheiden van de gemeentelijke afvalstromen worden afgevoerd via aangeezegen inzamelingspunten die door de overheid of lokale autoriteiten zijn aangegeven. Een correcte verwijdering van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

**SPECIFICATIES**
Nominale spanning: AC 100 - 240V ~ 50/60Hz
Reservebatterij: 3V (CR2032), x1
Nominiaal uitgangsvermogen: 1.5 W (RMS)
Frekwentierange: FM 87.5 - 108 MHz
USB-oplaadpoort: DC 5V, 2A
Aantal voorkeuzestations: 10 FM

Door de voortdurende herziening en verbetering van onze producten kunnen het ontwerp en de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

**NO SIKKERHETSFORANSTALNING**
Takk for at du kjøpte **CRU-19**. Vi garanterer kvalitet, presisjon og verdi. Våre ingeniører har bygget mange nyttige og praktiske funksjoner i dette produktet. Sørg for å lese denne bruksanvisningen fullstendig for å sikre at du får mest mulig ut av hver funksjon. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

**VIKTIG**
Les disse sikkerhetsinstruksjonene før du bruker enheten. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

**NO SIKKERHETSFORANSTALNING**
Takk for at du kjøpte **CRU-19**. Vi garanterer kvalitet, presisjon og verdi. Våre ingeniører har bygget mange nyttige og praktiske funksjoner i dette produktet. Sørg for å lese denne bruksanvisningen fullstendig for å sikre at du får mest mulig ut av hver funksjon. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

**VIKTIG**
Les disse sikkerhetsinstruksjonene før du bruker enheten. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

**NO SIKKERHETSFORANSTALNING**
Takk for at du kjøpte **CRU-19**. Vi garanterer kvalitet, presisjon og verdi. Våre ingeniører har bygget mange nyttige og praktiske funksjoner i dette produktet. Sørg for å lese denne bruksanvisningen fullstendig for å sikre at du får mest mulig ut av hver funksjon. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

**VIKTIG**
Les disse sikkerhetsinstruksjonene før du bruker enheten. Dette produktet er produsert med komponenter av høyeste kvalitet og de beste produktionsstandardene. I tillegg har driftten blitt nøye undersøkt for den beste sendt fra fabrikk.

Det er nødvendig å adølegge behørdene i samsvar med relevante lokale lover og forskrifter om avfallshandtering. Det er nødvendig å klassifisere papp og papir som resikulerbart papir og platinas som en resikulerbar resurs (potensielt resikuleringsressurs)

remoção de tampas que não estejam expostas no Guia de Início Rápido pode exp- lo a tensões perigosas ou outros perigos e pode danificar a unidade. Os danos que exijam reparação devem ser encaminhados para pessoal de serviço qualificado.

As embalagens têm de ser destruídas de acordo com as leis e regulamentos locais relevantes sobre eliminação de resíduos. As caixas e o papel reciclavem se ser classificados como papel reciclável e a platina como um papel reciclável (potencial recurso de reciclagem).
O símbolo do caixote do lixo com uma cruz no produto significa que o produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/CE.
Todos os produtos eletrônicos e eletrônicos, incluindo baterias, devem ser descartados separadamente de acordo com os regulamentos municipais de coleta de lixo, por meio de instalações de coleta designadas pelo governo ou por autoridades locais.
O descarte correto do seu dispositivo antigo ajudará a reduzir possíveis consequências negativas sobre a saúde humana e o meio ambiente.

**SPECIFICATIES**
Temaal nominaal: AC 100 - 240V ~ 50/60 Hz
Bateria alternatiewe: 3V (CR2032), x1
Potensie van saïde nominaal: 1.5 W (RMS)
Gama de frekwensie: FM 87.5 - 108 MHz
Aantal voorkeuzestations: 10 FM

Devidu à continua revisão e aprimoramento de nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

**RO MASURI DE SICURANŢĂ**
Vă mulţumim că aţi cumpărat **CRU-19**

Acasta este asigurarea dvs. de calitate, performanţă şi valoare. Inginerii noştri au inclus multe caracteristici utile şi convenabile în acest produs. Vă rugăm să vă asiguraţi că citiţi complet acest manual de instrucţiuni pentru a vă asigura că veţi obţine beneficiul maxim de la fiecare caracteristică.
Acest produs a fost fabricat folosind componente şi standarde de cea mai înaltă calitate. A fost testat de ingineri şi s-a dovedit a fi în stare de funcţionare perfectă înainte de a ieşi din fabrica noastră.

**IMPORTANT!**
Citiţi acest manual înainte de a utiliza dispozitivul.
Instrucţiunile de siguranţă şi de funcţionare trebuie păstrate pentru referinţe viitoare.

**1.** Nu utilizaţi acest aparat lângă apă - Aparatul nu trebuie utilizat lângă apă curgătoare, de exemplu, într-un subsol umed sau lângă o piscină şi alte asemenea.
**2.** Puneţi acest produs şi accesoriile sale undeva la îndemâna copiilor, pentru a evita pericolul sau utilizarea lor neautorizată.
**3.** Trebuie să utilizaţi cablul de alimentare furnizat pentru a conecta dispozitivul. În caz contrar acesta poate provoca deteriorarea unităţii.
**4.** Utilizaţi numai accesorii / accesorii specificate de producător.
**5.** Protejezi cablul de alimentare pentru a nu fi păşi sau ciupit, în special la prize, prize şi la punctul în care acesta ies din aparat.
**6.** Când este conectat, cablul trebuie să fie întotdeauna accesibil.
**7.** Deconectaţi aparatul în timp ce funcţionează sau când nu îl folosiţi pentru perioade lungi de timp.
**8.** Nu utilizaţi aparatul în apropierea surselor de căldură precum radiatoare, registre de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
**9.** Dispozitivul este destinat utilizării numai într-un climat temperat.
**10.** Nu trebuie plasat sau utilizat la temperaturi sub -10°C (14 F) sau peste 40°C (104 F) care pot deteriora aparatul.
**11.** Nu expuneţi unitatea direct la lumina soarelui sau radiaţii de căldură.
**12.** Nu expuneţi aparatul la interferenţe magnetice sau electronice puternice.
**13.** Nu încercaţi să desmontaţi sau să modificaţi aparatul.
**14.** Lăsaţi o distanţă de cel puţin 30 de centimetri în jurul unităţii şi 1 metru deasupra pentru ventilaţie.
**15.** Nu aşezaţi obiecte deasupra unităţii.
**16.** Nu priviţi direct în orificiile de aerisire atunci când unitatea funcţionează.
**17.** Nu puneţi degetele sau obiectele străine în aer sau în aerisire.
**18.** Nu instalaţi unitatea într-un loc unde există miroşuri puternice precum fum sau ulei.
**19.** Înlocuiţi filtrul atunci când este necesar.
**20.** Curăţarea

• Opriţi unitatea dacă este pornită înlocuire de curăţare.
• Nu folosiţi produse de curăţat lichide sau aerosoli.
• Nu încercaţi să desmontaţi sau să modificaţi aparatul.
**21.** Nu încercaţi să reparaţi singur acest produs, deoarece deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Dacă este necesar, reparaţi-l trebuie să fie adresate tuturor personalului de service calificat.

Amalgamul trebuie distruis în conformitate cu legislaţia şi regulamentele locale relevante privind eliminarea deşeurilor. Cuţele de cartier şi hârtia trebuie să fie sortate ca hârtie reciclabă, la platină ca resursă reciclabă (resursă potenţială de reciclare)
**Ak je na produkte uvedeny symbol prečrtnutého odpadového nádoby s koleškami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2012/19/VE. Všetky elektrické a elektronické výrobky vrátane batérií by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení menovaných vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia vášho starého spotrebiča pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.**

**SPECIFICACIJE**
Naprežne znamenovanje: AC 100 - 240V ~ 50/60Hz
Baterije de rezervă: 3V (CR2032), x1
Moc znamionova: 1.5 W (RMS)
Zakres čestotilivosti: FM 87.5 - 108 MHz
Port ladovanja USB: DC 5V, 2A
Licnba zaprogramovanih stajci: 10 FM

W celu ciągłej rewizji i ulepszenia naszych produktów, wyglid i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

**PT PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**
Obrigado por adquirir o **CRU-19**

É a sua garantia de qualidade, desempenho e valor. Nossos engenheiros incorporaram muitas funções úteis e práticas neste produto. Certifique-se de ler todo este manual de instruções para garantir que você obtenha o máximo de cada função. Este produto foi fabricado com componentes da mais alta qualidade e com os melhores materiais de fabricação. Ele foi verificado por inspetores e está em perfeito funcionamento antes de sair da fábrica.

**IMPORTANTE**
Leia estas instruções de segurança antes de utilizar o dispositivo. As instruções de segurança e o manual do usuário devem ser conservados para referência futura.

**1.** Não utilizar este aparelho perto de água - O aparelho não deve ser utilizado perto de água ou em locais húmidos - por exemplo, numa cave húmida ou perto de uma piscina.
**2.** Colocar este produto e os seus acessórios algures fora do alcance das crianças, para evitar perigos ou utilizações indevidas.
**3.** Deve utilizar o cabo fornecido para ligar o dispositivo, caso contrário pode causar danos na unidade ou mesmo no equipamento.
**4.** Utilizar apenas os azeos/acessórios especificados pelo fabricante.
**5.** Proteger o cabo de alimentação de ser pisado ou apertado particularmente em fichas, receptáculos de conveniência, e o ponto de saída do aparelho.
**6.** Quando ligado, o cabo deve ser sempre de fácil acesso.
**7.** Desligue o aparelho da tomada durante longos períodos de tempo ou quando não for utilizado durante longas temporadas de tempo.
**8.** Não arrastar o produto de qualquer forma de calor, tais como radiadores, registos de calor, fogões, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
**9.** O dispositivo foi concebido para ser utilizado apenas em clima temperado.
**10.** Não deve ser armazenado ou utilizado a temperaturas inferiores a -10°C (14F) ou superiores a 40°C (104 F), uma vez que isto pode encutar a vida útil da unidade.
**11.** Não expor a unidade a luz solar excessiva, tal como sol, fogos ou lâmpadas.
**12.** Não expor a unidade a fortes interferências magnéticas ou eletrônicas.
**13.** A unidade deve ser instalada sobre uma superfície estável e horizontal.
**14.** Deixar uma folga de pelo menos 30 centímetros de volta da unidade e 1 metro acima dela para ventilação.
**15.** Não colocar objetos em cima da unidade.
**16.** Não olhar diretamente para os respiradouros quando a unidade estiver a funcionar.
**17.** Não inserir dedos ou objetos estranhos na entrada de ar ou na grelha de ventilação.
**18.** Não instalar a unidade num local onde estejam presentes odores fortes, como fumaça ou óleo.
**19.** Substituir o filtro quando necessário.
**20.** Limpeza
**21.** Desligue a unidade se esta estiver ligada antes da limpeza.
- Não utilizar produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.
- Utilizar um pano seco para a limpeza.
**22.** Não tente reparar este produto por conta própria, pois a abertura ou

**18.** Ne installeralesse l'ustroie în meseta, unde este simonle zapachi, tazine kam din uli maslo.
**19.** Pri neobodnosti zamenite filtr.
**20.** Onichta!
**21.** Ne ispolzuïte vkladnye chistiace sredstva ili aerosolnye chistiace sredstva.
**22.** Onichta!
**23.** Ne ispolzuïte rekonstruïrovannyy etot produkt samostoytelno, tak kak otkrytie ili sniženie kryshek moget podvergnut vas opasnomu napravlenio ili drugim opasnostim.
Pri vozmožnom povređenii, trebujushim remonta, obraščaites k kvalificirovannomu obslujivajuščemu personalu.

Utakupyo neodbitno unižitiyo to s odgovarstviem s mestnymi zakonami i pravilami po utilizaciiy otvodov. Karponne korrozii i bumaga dolzhen byt' otpravleno v mesto bez predchazhajuščego ispolzovaniya.
Platina i kak vtoroye reshenie (potencialnyy resurs stroyennoy recikliraniya)
Vse elektricheskie i elektronnye izdeliya, vključaj baterii, sleduet utikulirovat' otdelno ot bytovoy otshchady čerez specialnyye punkty sbora, naznachennoye pradiy vlastnykh ili mestnykh vlastey.
Pravilnaya utilizaciya stroybnogo oborudovaniya pomoget predotvratit' vozmožnye negativnye posledstviya dlya okružajuščey sredy i zdorov'ya čeloveka.

**CHARAKTERISTIKI**
Nominalnoye napryazheniye: AC 100 - 240V ~ 50/60 Hz
Rezervnaya bateriya: FM 87.5 - 108 MHz
Nominalnaya vyhodnaya moščnost' 1.5 W (RMS)
Dialoznoe čislo: FM 87.5-108 MHz
Zarjadnyy port USB: DC 5V, 2A
Kolichestvo predstavlenennykh stantsiy: 10 FM

Devidu à continua revisão e aprimoramento de nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

**RO MASURI DE SICURANŢĂ**
Vă mulţumim că aţi cumpărat **CRU-19**

Acasta este asigurarea dvs. de calitate, performanţă şi valoare. Inginerii noştri au inclus multe caracteristici utile şi convenabile în acest produs. Vă rugăm să vă asiguraţi că citiţi complet acest manual de instrucţiuni pentru a vă asigura că veţi obţine beneficiul maxim de la fiecare caracteristică.
Acest produs a fost fabricat folosind componente şi standarde de cea mai înaltă calitate. A fost testat de ingineri şi s-a dovedit a fi în stare de funcţionare perfectă înainte de a ieşi din fabrica noastră.

**IMPORTANT!**
Citiţi acest manual înainte de a utiliza dispozitivul.
Instrucţiunile de siguranţă şi de funcţionare trebuie păstrate pentru referinţe viitoare.

**1.** Nu utilizaţi acest aparat lângă apă - Aparatul nu trebuie utilizat lângă apă curgătoare, de exemplu, într-un subsol umed sau lângă o piscină şi alte asemenea.
**2.** Puneţi acest produs şi accesoriile sale undeva la îndemâna copiilor, pentru a evita pericolul sau utilizarea lor neautorizată.
**3.** Trebuie să utilizaţi cablul de alimentare furnizat pentru a conecta dispozitivul. În caz contrar acesta poate provoca deteriorarea unităţii.
**4.** Utilizaţi numai accesorii / accesorii specificate de producător.
**5.** Protejezi cablul de alimentare pentru a nu fi păşi sau ciupit, în special la prize, prize şi la punctul în care acesta ies din aparat.
**6.** Când este conectat, cablul trebuie să fie întotdeauna accesibil.
**7.** Deconectaţi aparatul în timp ce funcţionează sau când nu îl folosiţi pentru perioade lungi de timp.
**8.** Nu utilizaţi aparatul în apropierea surselor de căldură precum radiatoare, registre de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
**9.** Dispozitivul este destinat utilizării numai într-un climat temperat.
**10.** Nu trebuie plasat sau utilizat la temperaturi sub -10°C (14 F) sau peste 40°C (104 F) care pot deteriora aparatul.
**11.** Nu expuneţi unitatea direct la lumina soarelui sau radiaţii de căldură.
**12.** Nu expuneţi aparatul la interferenţe magnetice sau electronice puternice.
**13.** Nu încercaţi să desmontaţi sau să modificaţi aparatul.
**14.** Lăsaţi o distanţă de cel puţin 30 de centimetri în jurul unităţii şi 1 metru deasupra pentru ventilaţie.
**15.** Nu aşezaţi obiecte deasupra unităţii.
**16.** Nu priviţi direct în orificiile de aerisire atunci când unitatea funcţionează.
**17.** Nu puneţi degetele sau obiectele străine în aer sau în aerisire.
**18.** Nu instalaţi unitatea într-un loc unde există miroşuri puternice precum fum sau ulei.
**19.** Înlocuiţi filtrul atunci când este necesar.
**20.** Curăţarea

• Opriţi unitatea dacă este pornită înlocuire de curăţare.
• Nu folosiţi produse de curăţat lichide sau aerosoli.
• Nu încercaţi să desmontaţi sau să modificaţi aparatul.
**21.** Nu încercaţi să reparaţi singur acest produs, deoarece deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Dacă este necesar, reparaţi-l trebuie să fie adresate tuturor personalului de service calificat.

Amalgamul trebuie distruis în conformitate cu legislaţia şi regulamentele locale relevante privind eliminarea deşeurilor. Cuţele de cartier şi hârtia trebuie să fie sortate ca hârtie reciclabă, la platină ca resursă reciclabă (resursă potenţială de reciclare)
**Ak je na produkte uvedeny symbol prečrtnutého odpadového nádoby s koleškami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2012/19/VE. Všetky elektrické a elektronické výrobky vrátane batérií by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení menovaných vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia vášho starého spotrebiča pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.**

**SPECIFICACIJE**
Naprežne znamenovanje: AC 100 - 240V ~ 50/60Hz
Baterije de rezervă: 3V (CR2032), x1
Moc znamionova: 1.5 W (RMS)
Zakres čestotilivosti: FM 87.5 - 108 MHz
Port ladovanja USB: DC 5V, 2A
Licnba zaprogramovanih stajci: 10 FM

Datorită reviziunii și îmbunătățirii continue a produselor noastre, designul și specificațiile pot fi modificate fără a notifica suplimentar.

**RU МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**
Спасибо за покупку **CRU-19**

Эта ваша гарантия качества, производительности и ценности. Наши инженеры добавили в этот продукт множество полезных и удобных функций. Обязательно прочтите это руководство полностью, чтобы убедиться, что вы получаете максимальную пользу от каждой функции. Этот продукт был изготовлен с использованием компонентов высочайшего качества и стандартов качества. Перед тем, как покинуть наш завод, он был протестирован инспекторами и оказался в идеальном рабочем состоянии.

**SL VARNOSTNI UKREPI**
Za hvlačo za nakup **CRU-19**

Če želite zagotoviti kakovost, zmožljivost in vrednost, naši inženirji so v ta izdelek vključili številne uporabne in praktične funkcije. Bodite prepričani, da se celoti preberete ta navodila za uporabo, da boste kar najbolje izkoristili vsako funkcijo. Ta izdelek je izdelan z najkakovostnejšimi komponentami in najboljšimi proizvodnimi standardi. Poleg tega je bilo njegovo delovanje natančno pregledano, preden je bilo odpremljeno iz tovarne.

**VAЖНИЙ**
Перед использованием устройства прочтите эти инструкции по безопасности.
Инструкции по технике безопасности и эксплуатации следует сохранять для использования в будущем.
**1.** Не используйте это устройство рядом с водой - Устройство не следует использовать вблизи воды или влаги - например, в сырых подвалах, возле бассейнов и т.д.
**2.** Храните это продукт и его аксессуары в недоступном для детей месте, чтобы избежать опасностей или неавторизованного использования.
**3.** Для подключения устройства необходимо использовать прилагаемый шнур питания, в противном случае это может привести к повреждению устройства.
**4.** Используйте только приспособления и аксессуары, указанные производителем.
**5.** Не наступайте на шнур питания и не зажимайте его, особенно в вилках, розетках и в местах вставки вилки из устройства.
**6.** Подключенный шнур всегда должен быть легко доступен.
**7.** Отключайте устройство от сети во время грозы или когда не используете его в течение длительного времени.
**8.** Не храните вблизи каких-либо источников тепла, таких как радиаторы, батареи, лампы или другие устройства (включая усилители), выделяющие тепло.
**9.** Устройство предназначено для использования только в умеренном климате.
**10.** Его нельзя хранить или использовать при температуре ниже -10°C (14 F) или выше 40°C (104 F), поскольку это может привести к повреждению устройства.
**11.** Не подвергать устройство прямому воздействию солнечных лучей или теплового излучения.
**12.** Не подвергать устройство сильным магнитным или электронным помехам.
**13.** Всегда следует устанавливать на устойчивой горизонтальной поверхности.
**14.** Оставьте свободное пространство не менее 30 сантиметров вокруг устройства и 1 метр выше для вентиляции.
**15.** Не кладите предметы на верхнюю часть устройства.
**16.** Не смотрите прямо в вентиляционные отверстия во время работы устройства.
**17.** Не допускайте попадания пальцев или посторонних предметов в воздушный или вентиляционный отверстия.

**18.** Po potrebi zamenjajte filter.
**20.** Čiščenje:
- Pred čiščenjem izklopite enoto, če je vklopljena, in jo izklopite.
- Ne uporabljajte tekočin ali aerosolnih čistil.
- Čistite samo s suho krpo.

**21.** Teža izdelka ne preokoliš popravni masi. Odpranje ali odstranjevanje pokrovov, ki niso izpostavljeni v priročniku za hitri zagon, vas lahko izpostavi nevarni napetosti ali drugim nevarnostim in lahko poškoduje enoto. Skoda, ki jo je treba popraviti, je treba napravit na usposobljeno servisno mesto.

Zabojnik je treba uničiti v skladu z ustreznimi lokalnimi zakoni in predpisi o odstranjevanju odpadkov. Karton in papir je treba vrstiti med papir, ki ga je mogoče reciklirati, platino pa kot vir, ki ga je mogoče reciklirati (potencialni vir recikliranja)

Prebran simbol smetnjaka na izdelku pomeni, da je izdelek skladien z Evropsko direktivo 2012/19/ES.

Vse elektrčne in elektrone izdelke, vključno z baterijo, je treba odstraniti ločeno v skladu z uredbo o komunalnih odpadkih prek zbirnih objektov, ki jih določijo vlada ali lokalne oblasti.

**CHARAKTERISTIKI**
Nominalna napetost: AC 100 F 240V ~ 50/60Hz
Rezervna baterija: 3V (CR2032), x1
Nazivna izhodna moč: 1.5 W (RMS)
Frekvenčno območje: FM 87.5-108 MHz
USB polnilna vrata: DC 5V, 2A
Število vnarnj zbirnih postaj: 10 FM

Devidu à continua revisão e aprimoramento de nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

**RU МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**
Спасибо што вы купили **CRU-19**

Ово је ваше осигурање квалитета, перформанси и вредности. Наши инжењери су у овој производњу укључили бројне корисне и практичне функције. Молимо прочитајте ово упутство за употребу у потпуности како би сте били сигурни да добијете максимално користи. Овај производ је израђен коришћењем најквалитетнијих компоненти и стандарда квалитета. Испитивали су га инспектори и открили да је у беспроблемном радном стању пре него што је напустио нашу фабрику.

**ВАЖНО**
Прочитајте ова безбедносна упутства пре употребе уређаја. Упутства за употребу морају бити задржана за будућу употребу.

**1.** Не користите овај апарат у близини воде - Уређај се не сме користити у близини воде или влаге - на пример, у влажном подручју или у близини базена и сл.
**2.** Ставите уређај и апарате где не долазе деца, како бисте избегли опасност или никову неуправљиву употребу.
**3.** Морате користити приложни кабл за напајање да бисте повезали уређај, јер у супротном може да оштети јединицу.
**4.** Користите само ову врсту кабла.
**5.** Зауштите кабел за напајање од вода по чему, посебно стегнутог на утикалицима, утичницама и на месту на коме излазе из уређаја.
**6.** Када је кабл повезан, кабл би увек требао бити лако доступан.
**7.** Искључите апарат из прикључне линије напојења пре него што га користите дуго времена при раду.
**8.** Не чувајте у близини изворног топлота, попут радијатора, уређаја за грејање, шопера или других уређаја (укучујући појачала или пројекторе топлоте).
**9.** Уређај је намењен за употребу само у умереној клими.
**10.** Не сме се чувати или користити на температурама нижим од -10°C (14 F) или више од 40°C (104 F), јер то може оштетити сел.

**11.** Не излазите јединицу директно сончевом светлости нити топлоћном зрачењу.
**12.** Не излажите јединицу jakim магнетним или електронским смећама.
**13.** Јединицу треба инсталатирано на стабилној и водоравној површини.
**14.** Оставите слободно пространство не мање од 30 центиметара око јединице и 1 метар изнад за вентилацију.
**15.** Не постављајте предмете на врх јединице.
**16.** Не гледајте директно у отворе док је јединица у раду.
**17.** Не додирујте прсте или стране лица у ваздух или отвор за ваздух.
**18.** Не излажите јединицу на местима са jakim мирисима попут дима или уља.
**19.** Замените филтер по потреби.
**20.** Чишћење
- Искључите јединицу ако је укључена пре чишћења.
- Не користите течна средства за чишћење или аеросоле.
- Чиштите само ову врсту кабла.
**21.** Не покушавајте самостално репарирати уређај, јер вас отварање или уклањање поклопака може изложити опасном напону или другим опасностима. Оштећења које је потребно поправити морају се обратити квалификованом сервисном центру.

Amalgamul trebuie distruis în conformitate cu legislația și regulamentele locale relevante privind eliminarea deșeurilor. Cuțele de cartier și hârtia trebuie să fie sortate ca hârtie reciclabă, la platină ca resursă reciclabă (resursă potențială de reciclare)
**Ak je na produkte uvedeny symbol prečrtnutého odpadového nádoby s koleškami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2012/19/VE. Všetky elektrické a elektronické výrobky vrátane batérií by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení menovaných vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia vášho starého spotrebiča pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.**

**SPECIFICACIJE**
Naprežne znamenovanje: AC 100 - 240V ~ 50/60Hz
Baterije de rezervă: 3V (CR2032), x1
Moc znamionova: 1.5 W (RMS)
Zakres čestotilivosti: FM 87.5 - 108 MHz
Port ladovanja USB: DC 5V, 2A
Licnba zaprogramovanih stajci: 10 FM

Datorită reviziunii și îmbunătățirii continue a produselor noastre, designul și specificațiile pot fi modificate fără a notifica suplimentar.

**SV SÄKERHETSÅTGÄRDER**
Tack för att du köpte **CRU-19**

Detta är din försäkring av kvalitet, prestanda och värde. Våra ingenjörer har inkluderat många användbara och praktiska funktioner i detta produkt. Var noggrann med att läsa denna bruksanvisning fullständigt för att se till att du får maximal nytta av varje funktion. Detta produkt tillverkas med hjälp av komponenter och standarder för utformning av högsta kvalitet. Det testades av inspektörer och visade sig vara i perfekt skick innan det lämnades värt fabriek.

**VIKTIG**
Läs dessa säkerhetsinstruktioner innan du använder enheten. Säkerhets- och bruksanvisningen bör bevaras för framtida referens.

**1.** Använd inte denna apparat nära vatten - Apparaten får inte användas nära vatten eller fukt. Till exempel i en våt källare eller nära en pool och liknande.
**2.** Placera denna produkt endast på en stabil och torr yta som är avsedd för barn för att undvika fara eller felaktig användning.
**3.** Du måste använda den medföljande nålstrådan för att ansluta enheten, annars kan det skada enheten.
**4.** Testa apparaten nära värmekällor eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
**5.** Skydda nålstrådan så att den inte går på klämrännings, särskilt vid kontaktpunkta, stickkontakterna och vid den punkt där de kommer ut ur apparaten.
**6.** När kablarna är anslutna ska den alltid vara lättillgänglig.
**7.** Koppla in apparaten under löskåder eller när den inte används under långa perioder.
**8.** Förvara inte i närheten av värmekällor som värmearbete, värmearranger, kaminer eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
**9.** Enheten får inte användas i närheten av starka magnetiska eller elektriska störningar.
**10.</**